



KALABUKU

LA SCUOLA DI CECILIA

Kalabukú significa 'mujeres' en Diola, una de las comunidades más representativas de la Baja Casamance, y es el nombre de nuestro nuevo centro para la igualdad de género en Oussouye. Un lugar mágico que reúne a mujeres de todas partes, para trabajar, conversar y construir juntas un futuro más brillante. Este centro se erige en memoria de nuestra querida amiga Cecilia Canonico, quien nos dejó en 2020.

En 2021, comenzamos a construir Kalabukú en un terreno de 750 m² que adquirimos en el barrio de Bwenten, en Oussouye (Senegal). ¡Y en octubre de 2022, abrimos nuestras puertas! Con el taller de costura, dimos inicio a una serie de actividades que buscan empoderar a las mujeres de la región. Aquí se imparten clases de todo tipo, charlas, proyecciones y se organizan talleres para alentar a las mujeres a descubrir su verdadero potencial.

El centro consta de dos edificios, uno es una gran sala polivalente abierta a todas las mujeres de la aldea y el otro, un conjunto de habitaciones para alojar a aquellas personas que vienen de lejos para disfrutar de nuestro espacio. Entre los dos edificios, construimos un escenario donde se llevan a cabo representaciones teatrales, conciertos, proyecciones, ¡y mucho más!

Más allá de ser un centro de formación, lo que buscamos con Kalabukú es crear un hogar donde las mujeres puedan compartir sus experiencias y expresarse libremente. ¡Bienvenidos a nuestro oasis de igualdad!





KALABUKU

LA SCUOLA DI CECILIA

Kalabukú significa "donne" in Diola, una delle comunità più rappresentative della Bassa Casamance, ed è il nome del nostro nuovo centro per la parità di genere a Oussouye. Un luogo magico che riunisce donne di ogni provenienza, per lavorare, parlare e costruire insieme un futuro più luminoso. Questo centro è in memoria della nostra cara amica Cecilia Canonico, che ci ha lasciato nel 2020.

Nel 2021 abbiamo iniziato a costruire Kalabukú su un terreno di 750 m² acquistato nel quartiere Bwerten di Oussouye (Senegal) e nell'ottobre 2022 abbiamo aperto le porte! Con il laboratorio di cucito, abbiamo dato il via a una serie di attività volte all'empowerment delle donne della regione. Qui si organizzano corsi di ogni tipo, conferenze, proiezioni e laboratori per incoraggiare le donne a scoprire il loro vero potenziale.

Il centro è composto da due edifici, una grande sala polifunzionale aperta a tutte le donne del villaggio e una serie di stanze per ospitare chi viene da lontano per godere del nostro spazio. Tra i due edifici abbiamo costruito un palco dove si svolgono spettacoli teatrali, concerti, proiezioni e molto altro ancora!

Oltre a essere un centro di formazione, con Kalabukú vogliamo creare una casa dove le donne possano condividere le loro esperienze ed esprimersi liberamente. Benvenuti nella nostra oasi di uguaglianza!





KALABUKU

LA SCUOLA DI CECILIA

Kalabuku signifie "femmes" en diola, l'une des communautés les plus représentatives de Basse-Casamance, et c'est le nom de notre nouveau centre pour l'égalité des sexes à Oussouye. C'est le nom de notre nouveau centre pour l'égalité entre les hommes et les femmes à Oussouye. Un lieu magique qui rassemble des femmes de tous horizons pour travailler, discuter et construire ensemble un avenir meilleur. Ce centre est dédié à la mémoire de notre chère amie Cecilia Canonico, qui nous a quittés en 2020.

En 2021, nous avons commencé à construire Kalabukú sur un terrain de 750 m² que nous avons acquis dans le quartier de Bwenten à Oussouye (Sénégal), et en octobre 2022, nous avons ouvert nos portes ! Avec l'atelier de couture, nous avons lancé une série d'activités visant à renforcer l'autonomie des femmes de la région. Des cours de toutes sortes, des conférences, des projections et des ateliers sont organisés ici pour encourager les femmes à découvrir leur véritable potentiel.

Le centre se compose de deux bâtiments, une grande salle polyvalente ouverte à toutes les femmes du village et un ensemble de salles pour accueillir celles qui viennent de loin pour profiter de notre espace. Entre les deux bâtiments, nous avons construit une scène où se déroulent des représentations théâtrales, des concerts, des projections et bien d'autres choses encore !

Au-delà d'un centre de formation, ce que nous recherchons avec Kalabukú, c'est de créer un foyer où les femmes peuvent partager leurs expériences et s'exprimer librement. Bienvenue dans notre oasis d'égalité !

